

08/09

Tricam
7677 Equitable Drive
Eden Prairie, MN 55344
1-800-867-6763
www.tricam.com

PRECAUCIÓN: Antes de utilizar este producto, lea y siga TODAS las instrucciones.

- Instrucciones Importantes de Seguridad
- Instrucciones de Ensamblaje
- Identificación de Piezas y Herrajes

Manual del Propietario Modelo NTE2530-D

U.S. Patente # 6,851,756, 7,390,065,
7,210,697 y 7,441,792
Otras Patentes de los EE.UU. y
Patentes Extranjeras Pendientes



Carro Basculante Para De 10 Pies Cúbicos

10 cubic foot Dump Cart



Owners Manual Model NTE2530-D

- Important Safety Instructions
- Assembly Instructions
- Parts and Hardware Identification

CAUTION: Read, understand and follow ALL instructions before using this product.

Tricam
7677 Equitable Drive
Eden Prairie, MN 55344
1-800-867-6763
www.tricam.com

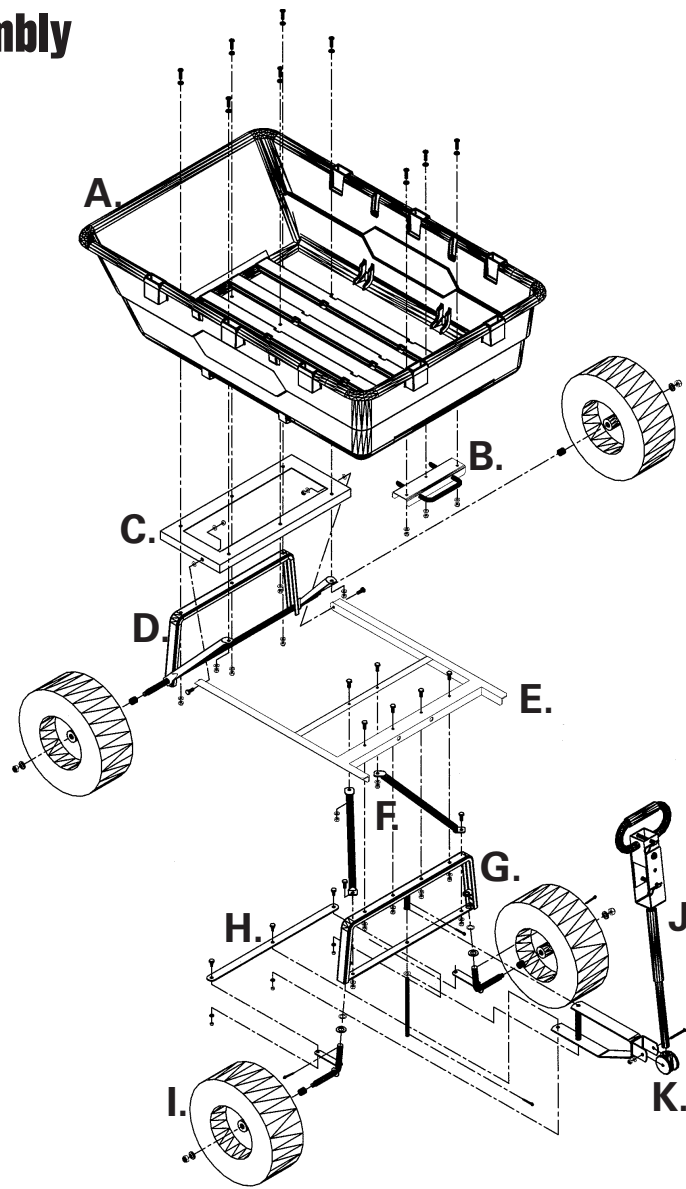
U.S. Patent #'s 6,851,756, 7,390,065,
7,210,697, and 7,441,792
Other U.S. and Foreign Patents Pending

08/09

Exploded Drawing for Assembly

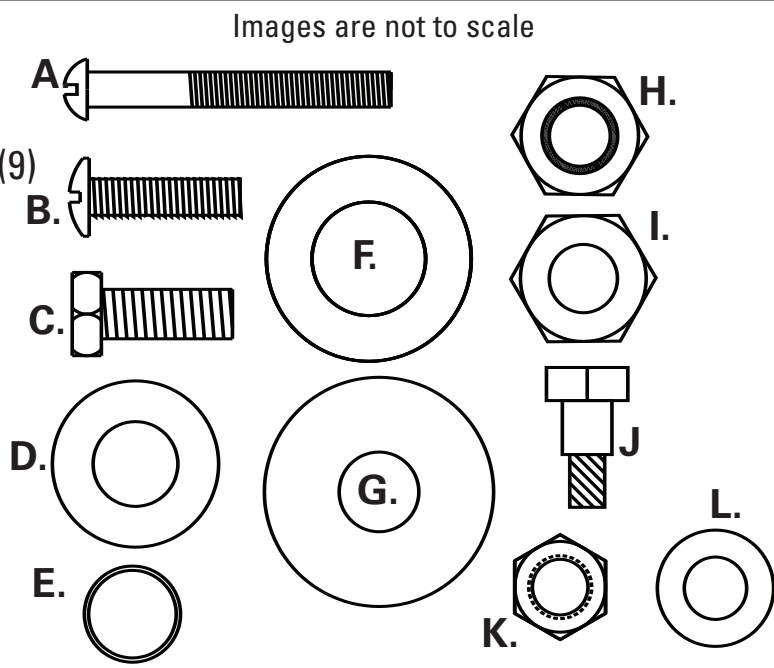
Parts List

- A. Tub (1)
- B. Lock Assembly (1)
- C. Rear Frame (1)
- D. Rear Axle Assembly (1)
- E. Front Frame (1)
- F. Front Struts (2)
- G. Front Axle Assembly (1)
- H. Steering Linkage Bar (1)
- I. 15" Tires (4)
- J. Handle (1)
- K. Handle yoke (1)



Hardware List

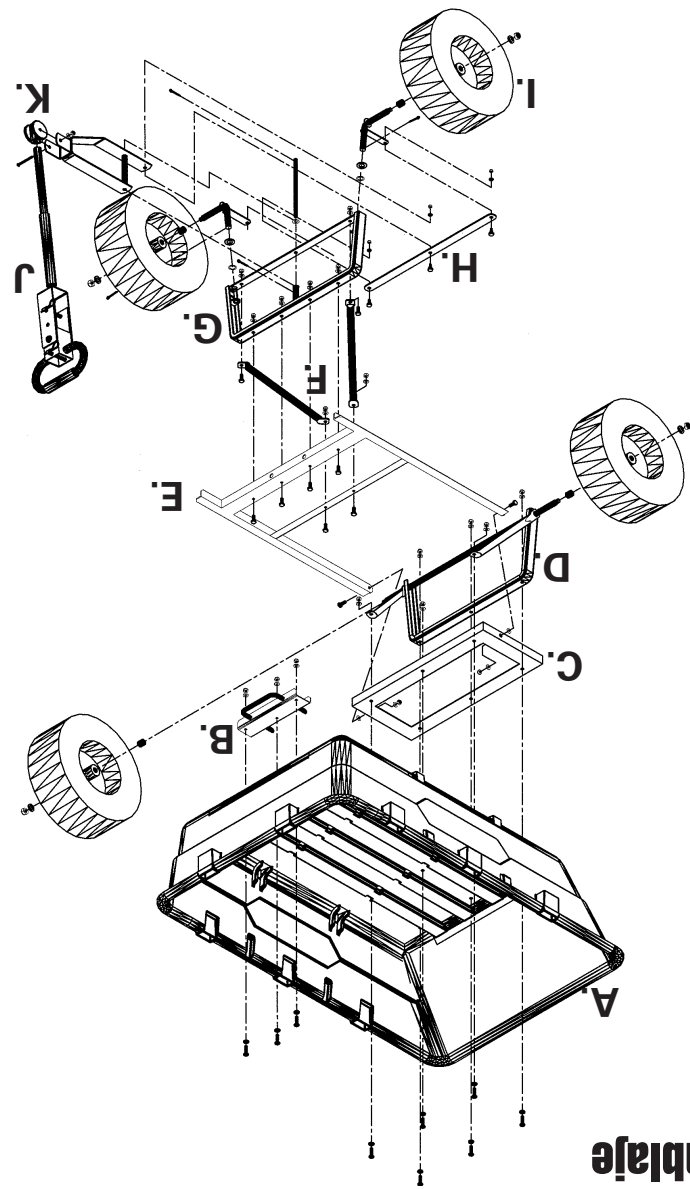
- A. M8x60 round head bolt (1)
- B. M8x30 rounded truss head bolts (9)
- C. M8x20 hex bolts (10)
- D. 8.5x17 washers (22)
- E. Spacers (4)
- F. M12 Flat washers (4)
- G. M8x23 Flat washers (9)
- H. M8 lock nuts (20)
- I. M12 lock nuts (4)
- J. M6x20 sholder bolts (2)
- K. M6 washers (2)
- L. M6 lock nuts (2)



Lista de Herrajes

- A. Tornillo de cabeza redonda M8x60 (1)
- B. Tornillo para ménsulas de cabeza redonda M8x30 (9)
- C. Tornillo de hexagonal M8x20 (10)
- D. Arandelas de 8.5 x 17 (22)
- E. Espaciadores (4)
- F. Arandela M12 (4)
- G. Arandelas llana M8x23 (9)
- H. Tuerca de bloqueo M8 (17)
- I. Tuerca de bloqueo M12 (7)
- J. Tornillade hombro M6x20 (2)
- K. Arandelas de M6 (2)
- L. Tuerca de bloqueo M6 (2)

Las imágenes no son a escala



Lista de piezas

- A. Caja (1)
- B. Ensamblaje de Bloqueo (1)
- C. Estructura Trasera (1)
- D. Ensamblaje del Eje Trasero (1)
- E. Estructura Delantera (1)
- F. Puntales Delanteros(2)
- G. Ensamblaje del Eje Delantero (1)
- H. Barra de Conexión de Dirección (1)
- I. Neumáticos de 15 Pulgadas (4)
- J. Mango(1)
- K. Horquilla del Mango (1)

Plano Esquemático de Ensamblaje

Información Importante sobre Seguridad

1. ANTES DE USAR ESTE CARRO BASCULANTE LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ASEGÚRESE DE HABERLAS ENTENDIDO BIEN. Si no entendió las instrucciones, necesita dispar alguna duda o necesita una explicación más exhaustiva, solicite asistencia llamando a nuestro número gratuito **1-800-867-6763**.
2. No cargue el Carro Basculante para Tractor con más de 1,200 lbs (544 kg). No use el accesorio de descarga de este carro con una carga de más de 600 lbs (272 kg).
3. Distribuya la carga en forma uniforme sobre la superficie de la caja.
4. No cargue ningún elemento por sobre los bordes de la caja plástica.
5. No permita que los niños usen este carro sin supervisión. Este carro NO ES UN JUGUETE.
6. No use este carro para transportar personas.
7. No use este carro en autopistas.
8. No exceda los 18 Km/h.
9. No use este carro en superficies que puedan dañar los neumáticos o los contenedores o para transportar objetos en dichas superficies. **NO INFLAR LOS NEUMÁTICOS A MÁS DE 32 PSI (2.20 BAR).**
10. Si alguna de las piezas se daña, rompe o desubica, no use el carro hasta que no haya reparado o reemplazado dicha pieza.
11. Se recomienda inspeccionar el carro después de cada uso.
12. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

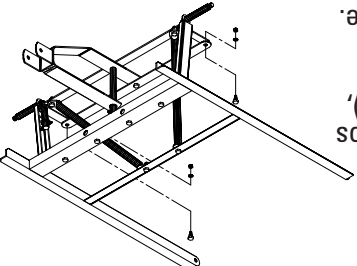
Instrucciones de Ensamblaje

Verifique que no falte ninguna de las piezas ni los herrajes antes de comenzar el montaje. No ensamble ni use este carro si alguna de las piezas falta o está dañada.

Herramientas necesarias para el ensamblaje: Destornillador Estándar, Destornillador Phillips, Juego de Casquillos (o dos llaves ajustables)

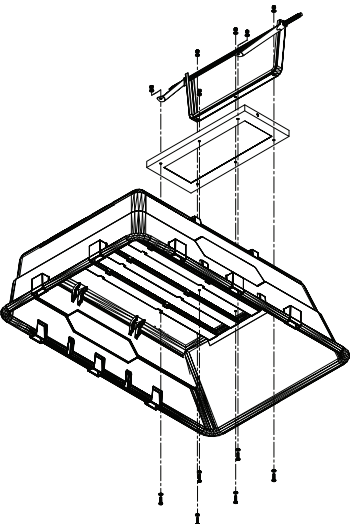
Paso 4

Ubique el ensamblaje del eje delantero. Una barra de dirección articulada al ensamblaje del eje delantero utilizando pernos con reborde M6x20 (2 piezas), arandelas M6 (2 piezas) y tuercas de bloque M6 (2 piezas). Ajustelos firmemente.



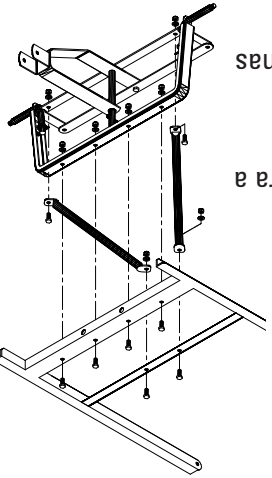
Paso 1

Una el ensamblaje de la estructura trasera al ensamblaje del eje trasero y a la caja utilizando pernos M8x30 de cabeza redonda para arandelas planas 8x23 (6 piezas) y tuercas de bloque M8 (6 piezas). Ajuste firmemente.



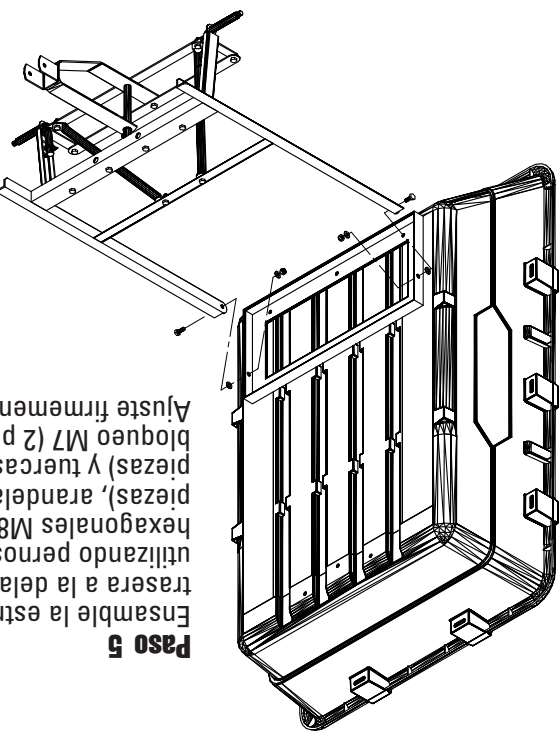
Paso 2

Ensamble los puntales delanteros al ensamblaje del eje delantero utilizando pernos hexagonales M8x20 (2 piezas), arandelas planas 8.5x17 (2 piezas) y tuercas de bloque M8 (2 piezas). Ajuste firmemente.



Paso 3

Ensamble la estructura delantera a los puntales delanteros y al ensamblaje del eje delantero utilizando pernos hexagonales M8x20 (6 piezas), arandelas planas 8.5x17 (6 piezas) y tuercas de bloque M8 (6 piezas). Ajuste firmemente.

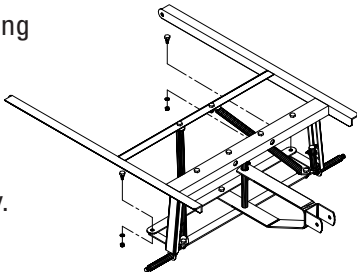


Paso 5

Ensamble la estructura trasera a la delantera utilizando pernos hexagonales M8x20 (2 piezas), arandelas M6 (2 piezas) y tuercas de bloque M7 (2 piezas). Ajuste firmemente.

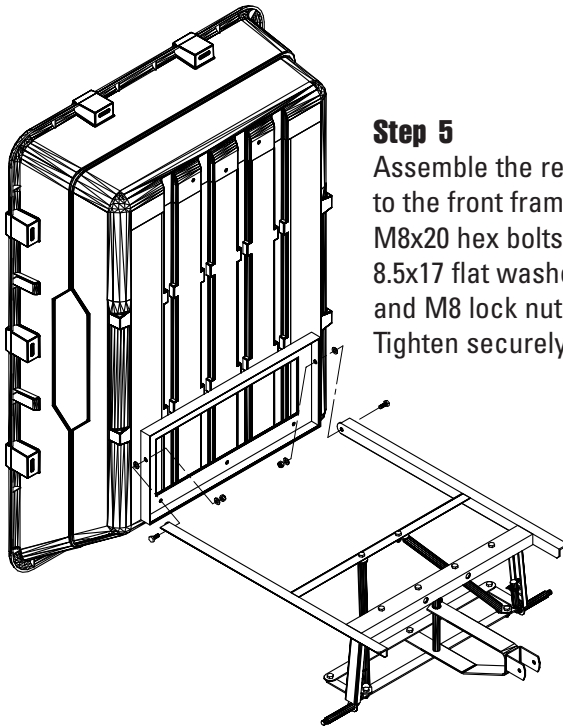
Step 4

Secure the ends of the steering linkage bar to the front axle assembly using M6x20 shoulder bolts (2pcs), M6 washers (2pcs) and M6 lock nuts (2pcs). Tighten securely.



Step 5

Assemble the rear frame to the front frame using M8x20 hex bolts (2pcs), 8.5x17 flat washers (4pcs) and M8 lock nuts (2pcs). Tighten securely.



Important Safety Instructions

1. READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY AND BE SURE THEY ARE FULLY UNDERSTOOD BEFORE USING THIS DUMP CART. If you do not understand these instructions, need clarification or further explanation, please call our toll free number for assistance at **1-800-867-6763**.
2. Do not load the Tractor Dump Cart with more than 1,200 lb (544 kg). Do not use the dumping feature of this cart with a load of more than 600 lb (272 kg).
3. Distribute load evenly over the surface of the tub.
4. Do not load any items on the top edges of the plastic tub.
5. Do not allow children to use this cart without supervision. This cart is NOT A TOY.
6. Do not use this cart for transporting passengers.
7. Do not use this cart for highway use.
8. Do not exceed 5 mph.
9. Do not use this cart on surfaces or transport objects on surfaces that can cause damage to the pneumatic tires or tubes. **DO NOT INFLATE TIRES TO MORE THAN 32 PSI (2.20 BAR).**
10. If any parts become damaged, broken, or misplaced – do not use this cart until replacement parts can be repaired or replaced.
11. It is recommended this cart be inspected for damage before each use.
12. KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

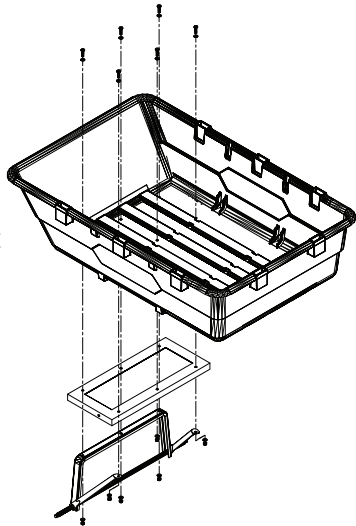
Assembly Instructions

Verify that all parts and hardware are accounted for before beginning assembly. Do not assemble or use this cart if any parts are missing or damaged.

Tools required for assembly: standard screwdriver, phillips screwdriver and metric socket set (or two adjustable wrenches).

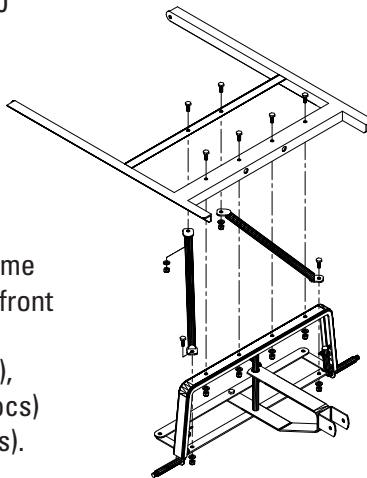
Step 1

Attach the rear frame to the rear axle assembly and tub using M8x30 rounded truss head bolts (6 pcs), 8.5x17 flat washers (6pcs), 8x23 flat washers (6 pcs) and M8 lock nuts (6 pcs). Tighten securely.



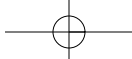
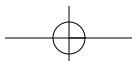
Step 2

Assemble the front struts to the front axle assembly using M8x20 hex bolts (2pcs), 8.5x17 flat washers (2pcs) and M8 lock nuts (2pcs). Tighten securely.

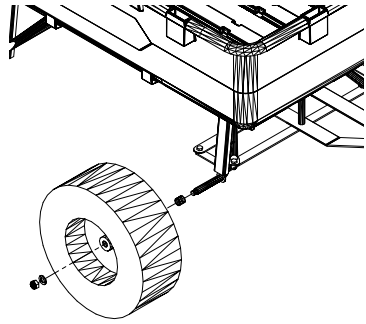


Step 3

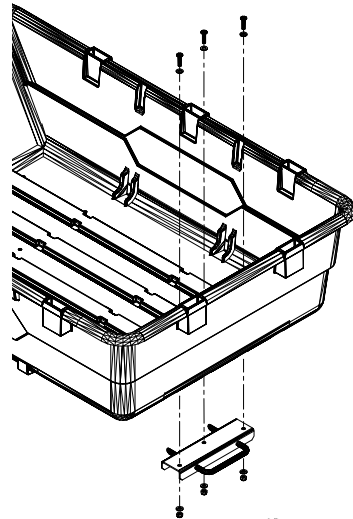
Assemble the front frame to the front struts and front axle assembly using M8x20 hex bolts (6pcs), 8.5x17 flat washers (6pcs) and M8 lock nuts (6pcs). Tighten securely.



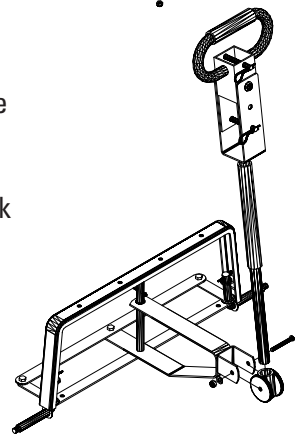
Step 6
Assemble the four
tires using
spacers (4pcs),
M12 flat washers
(4pcs) and M12
lock nuts (4pcs).



Step 7
Attach the lock
assembly to the tub
using M8x30 rounded
truss head bolts
(3pcs), 8.5x17 flat
washers (3pcs),
M8x23 flat washers
(3pcs) and M8 lock
nuts (3pcs).

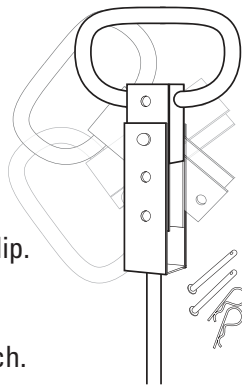


Step 8
Attach the handle to the yoke
assembly using the M8x60
round head bolt (1pc), 8.5x17
flat washer (1pc) and M8 lock
nut (1pc).



Swivel Handle Instructions

Step 1
Remove the clips and
the cotter pins.
Step 2
Rotate the handle and insert
the cotter pin. Secure the
handle in place by attaching the clip.
Step 3
Use the second cotter pin to
attach the handle to the trailer hitch.

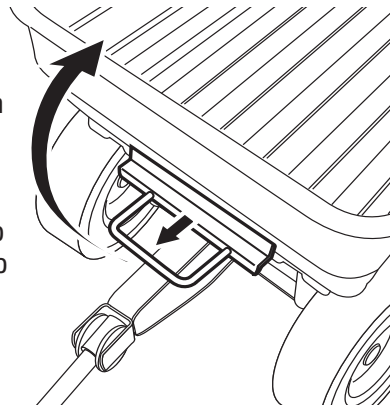


CAUTION

**DO NOT EXCEED THE OVERALL MAXIMUM LOAD CAPACITY OF 1,200 lb
OR THE MAXIMUM DUMPING LOAD CAPACITY OF 600 lb.
THE WEIGHT RATING IS BASED ON AN EVENLY DISTRIBUTED LOAD.**

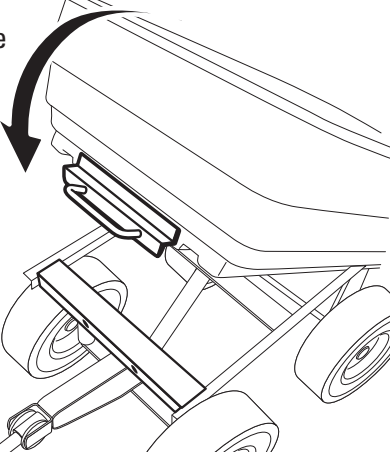
Using the Dumping Feature

To use the dumping
feature, pull the dumping
release handle forward in
order to release the tub
from the locking
mechanism. Lift the
release handle in order to
rotate the tub upward into
the dumping position.



Returning The Tub To The Lowered Position

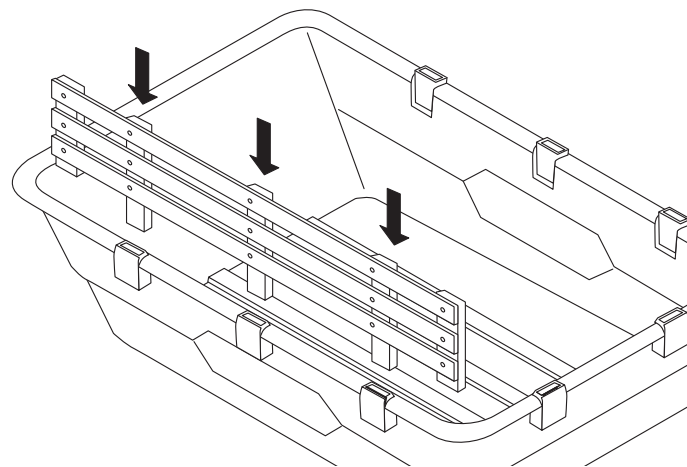
Return the tub back to the
lowered position and
verify that the dumping
release handle locks
in place.



**CAUTION – AVOID
PINCH POINTS**

Stake out Sides

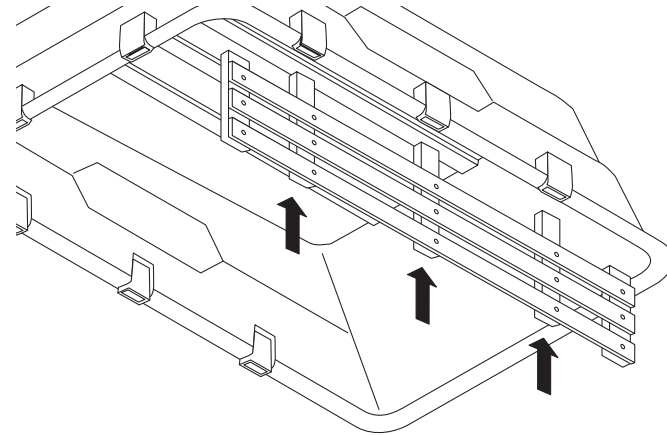
To increase the cubic foot capacity of this item, these 8
pockets can be used to fit stake out side panels as shown.
Actual pocket dimensions: 0.75in x 2.0in



**NO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA TOTAL DE 544 kg O LA CARGA
MÁXIMA DE DESCARGA DE 272 kg. EL PESO QUE SOPORTA SE CALCULA CON
LA CARGA DISTRIBUIDA EN FORMA UNIFORME.**

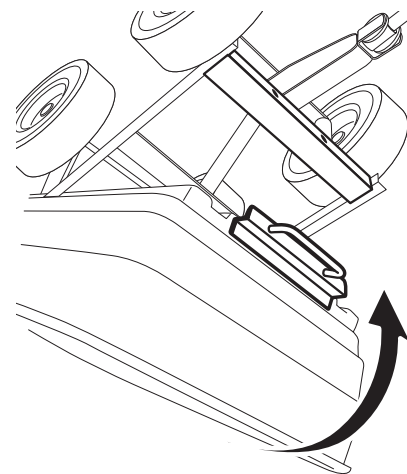


PRECAUCIÓN



Para incrementar los pies cúbicos de este artículo, estos
8 bolsillos pueden utilizarse en los paneles laterales
como se muestra. Estos bolsillos eal dimensionada de
1.9cm x 5.08cm

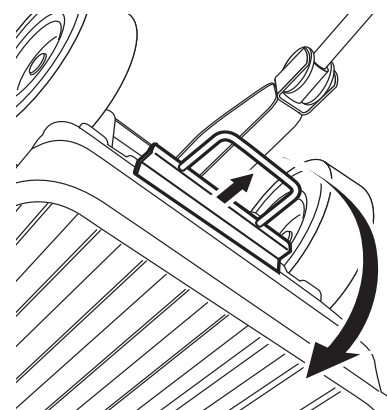
Bolsillos Laterales



**PRECAUCIÓN- EVITE
PUNTOS DE
ENGANCHE**

Coloque nuevamente la
caja en la posición más
baja y verifique que el
mango de liberación de
descarga esté bloqueado
en su lugar.

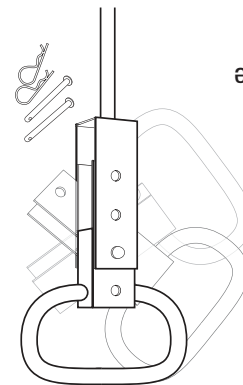
Cómo Volver la Caja A La Posición Más Baja



Para utilizar el accesorio
de descarga, tire del
mango de liberación de
descarga para liberar el
mecanismo de bloqueo de
la caja. Levante el mango
de liberación para girar la
caja hacia la posición de
descarga.

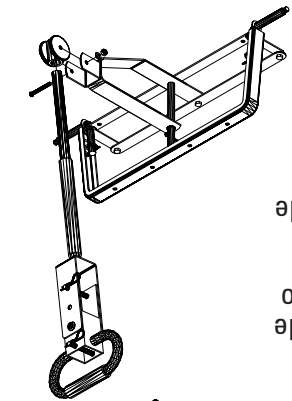
Descarga

Cómo Usar El Accesorio De

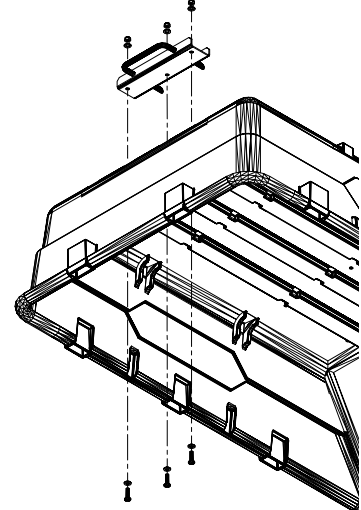


Paso 1
Quite los sujetadores y los
pasadores partidos.
Paso 2
Gire el mango e inserte el pasador
partido. Asegure el mango en su
lugar uniéndolo con el sujetador.
Paso 3
Utilice el segundo pasador partido
para unir el mango con el enganche
para remoique.

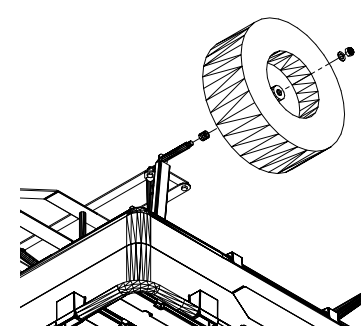
Instrucciones Para Operar El Mango Giratorio



Paso 8
Una el mango al ensamblaje de
la horquilla utilizando un perno
M8x60 de cabeza redonda (1
pieza), una arandela plana
8.5x17 (1 pieza) y una tuerca de
bloqueo M8 (1 pieza).



Paso 7
Una el ensamblaje de
bloqueo al contenedor
utilizando pernos
M8x30 de cabeza
redonda para
ménsulas (3 piezas),
arandelas planas
8.5x17 (3 piezas) y
tuercas de bloqueo
M8 (3 piezas).



Paso 6
Ensamble los cuatro
neumáticos utilizando
separadores (4 piezas),
arandelas planas M12 (4
piezas) y tuercas de
bloqueo M12 (4 piezas).